

(ฉบับแก้ไขปรับปรุง Revised version)
MIZUHO BANK, LTD.
รายการแสดงผลสินทรัพย์และหนี้สิน Summary Statement of Assets and Liabilities
(ไม่ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
ณ วันที่ 31 พฤษภาคม 2559 As at 31 May 2016

สินทรัพย์ (ASSETS)	พันบาท Thousand Baht	หนี้สิน (LIABILITIES)	พันบาท Thousand Baht
เงินสด Cash	8,448	เงินรับฝาก Deposits	313,881,452
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	131,839,030	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	794,499
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์ Claims on securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อต้องการ Liabilities payable on demand	441,182
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ Derivatives assets	15,707,887	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์ Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ Investments - net (มีภาระผูกพัน - พันบาท) (with obligations - Thousand Baht)	121,376,953	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดให้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ Investments in subsidiaries and associates, net	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์ Derivatives liabilities	11,941,110
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ Loans to customers, net	250,920,437	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม Debts issued and Borrowings	175,720
ดอกเบี้ยค้างรับ Accrued interest receivables	725,494	ภาระของธนาคารจากการรับรอง Bank's liabilities under acceptances	-
ภาระของลูกค้ายกการรับรอง Customers' liabilities under acceptances	-	หนี้สินอื่น Other liabilities	2,454,635
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ Properties foreclosed, net	-	รวมหนี้สิน Total Liabilities	329,688,598
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ Premises and equipment, net	910,462	ส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน EQUITY OF HEAD OFFICE AND OTHER BRANCHES OF THE SAME JURISTIC PERSON	
สินทรัพย์อื่นสุทธิ Other assets, net	1,399,957	เงินทุนสุทธิเพื่อดำรงสินทรัพย์ตามกฎหมาย Funds to be maintained as assets under the Act	92,540,588
รวมสินทรัพย์ Total Assets	522,888,668	บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน - สุทธิ Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	82,443,589
		องค์ประกอบอื่นของส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Other reserves with head office and other branches of the same juristic person	(536,210)
		กำไร (ขาดทุน) สะสม Retained earnings	18,752,103
		รวมส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Head office and other branches of the same juristic person's equity	193,200,070
		รวมหนี้สินและส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity	522,888,668

	พันบาท
Non-Performing Loan ^{iv} (net) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2559 Non-Performing Loan ^{iv} (net) as of the quarter ended on 31 March 2016 (ร้อยละ 0.00 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อโดยคุณภาพ) (0.00 percent of total loans after allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	-
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกักเงินตามเกณฑ์ ธ.พ. กำหนด ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2559 Allowance to be set up for debtors as instructed by BOT as of the quarter ended on 31 March 2016	2,836,588
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ปล่อย ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2559 Actual allowance as of the quarter ended on 31 March 2016	2,836,588
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related parties	-
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย Capital fund as required by law (ร้อยละ 16.81 ของเงินกองทุนที่ปรับน้ำหนักสินทรัพย์เสี่ยง) (16.81 percent of total capital to risk weighted assets)	89,339,491
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อฯ แก่กลุ่มลูกหนี้รายใหญ่ Regulatory Capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit (ร้อยละ 16.81 ของเงินกองทุนที่ปรับน้ำหนักเงินกองทุนส่วนเพิ่มต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (Regulatory Capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 16.81 percents)	89,339,491
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 พฤษภาคม 2559 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา Changes in assets and liabilities during the quarter ended on 31 May 2016, resulting from penalties due to violation of the Financial Institution Business Act B.E. 2551, Section	-
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหลัง Contingent liabilities	405,099,312
การรับอาวัลตั๋วเงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน Aval to bills and guarantees	6,576,307
ภาระตามตั๋วแลกเงินค้ำค่าเข้าที่ยังไม่ครบกำหนด Liabilities under unmatured import bill	110,121
เลตเตอร์ออฟเครดิต Letter of credit	705,186
การผูกพันอื่น Other contingencies	397,707,698
^{iv} Non-Performing Loans (gross) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2559 ^{iv} Non-Performing Loan (gross) as of the quarter ended on 31 March 2016 (ร้อยละ 0.08 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ) (0.08 percent of total loans before allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	247,000

ช่องทางเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน สำหรับธนาคารพาณิชย์
Channel to disclose information about capital requirement for commercial bank
(ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วยการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์)
(According to the Notification of the Bank of Thailand regarding Disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank)

ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล (Channel to disclosure) <http://www.mizuho-bank.com/thailand>
วันที่เปิดเผยข้อมูล (Date of disclosure) 19 มกราคม 2559 (19 January 2016)
ข้อมูล ณ วันที่ (Information as at) 30 กันยายน 2558 (30 September 2015)

ขอรับรองว่ารายการแสดงผลสินทรัพย์และหนี้สินนี้ครบถ้วนถูกต้องตามความเป็นจริง
We certify that this Summary Statement of Assets and Liabilities is completely, correctly and truly presented.